FLO

2010

2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 20
2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 2010 FLO 20

Watering program
Program wodny
2-16

Hose connectors, male connectors, couplings, hose menders, hose guides
Złącza, nyple, łączniki, rozgałęziacze, reparatory, redukcje, prowadnice do węży 2

Hose nozzles (sprinklers) & sets
Zraszacze i zestawy 5

Brass hose connectors, male connectors, couplings
Mosiężne złącza, nyple, łączniki, rozdzielacze 14

Pruners
Sekatory
17-18

Lopping shears
Sekatory do gałęzi
19

Telescopic by-pass lopping shears
Sekatory teleskopowe do gałęzi
19

Anvil lopping shears
Sekatory do gałęzi z grzechotką
20

Leverage tree pruners
Sekatory gąsienicowe
21

Hedge shears
Nożyce do żywopłotu
21-22

Grass shears
Nożyce do trawy
22

Bow saws
Piły kabłąkowe
23

Bow saw blades
Brzeszczoty do pił kabłąkowych
23

Pruning saws
Piły ogrodnicze
23

Trowels, rakes, cultivators, hoes, edge grass cutters & sets
Łopatki, grabki, motyczki, pazurki, obcinacze obrzeży trawnika i zestawy
24-26

Bulb planters
Sadzarki do cebul
26

Rakes & hoes
Grabie i motyki
27-28

Axes
Siekiery
29

Versalite spreaders
Siewniki do trawy
29

Garden hose carts and holders
Wózki i stojaki na wąż ogrodowy
30-31

Pressure sprayers
Opryskiwacze ciśnieniowe
32-34

Hand pumps
Pompy ręczne
35

Soil testers
Mierniki ogrodnicze
35

Fruit pick up tools
Zbieraki do owoców
35

Gloves
Rękawice
36

Gasoline chain saws
Spalinowe pilarki łańcuchowe
37-38

Gasoline hedge trimmers
Spalinowe nożyce do żywopłotu
39

Gasoline grass trimmers
Podkaszarki spalinowe
40-41

Gasoline brush cutters
Kosy spalinowe
40-41

Gasoline lawn mowers
Kosiarki spalinowe
42

Electric chain saws
Elektryczne pilarki łańcuchowe
43-44

Electric hedge trimmers
Elektryczne nożyce do żywopłotu
45

Electric grass trimmers
Podkaszarki elektryczne
46-48

Electric lawn mowers
Kosiarki elektryczne
49

Electric jet pumps
Elektryczne pompy ogrodowe
50

Fountain pumps
Pompy fontannowe
50

Grass trimmer lines
Żyłki tnące do podkaszarek
50

GB Hose connector
D Universal Schnellschlauchkupplung
PL Złącze standard
RUS Соединитель
UA З'єднувач для шлангу
LT Savienojums
LV Konektors
CZ Rychlospojka
SK Spojka
H Fitting
RO Mufă pentru pistol
E Junta estandart

1/2" 3/4" ABS

No.	size:	packing	
89221	1/2"	X	150/600
89222	1/2"		24/288
89223	3/4"	X	60/240
89224	3/4"		24/288

GB Waterstop hose connector
D Universal Schnellschlauchkupplung mit Wasserstop
PL Złącze stop
RUS Соединитель с автостопом
UA З'єднувач для шлангу
LT Savienojums
LV Konektors
CZ Rychlospojka
SK Spojka
H Fitting
RO Mufă pentru pistol
E Junta estandart

1/2" 3/4" ABS STOP

No.	size:	packing	
89225	1/2"	X	150/600
89226	1/2"		24/288
89227	3/4"	X	60/240
89228	3/4"		24/288

GB Hose mender
D Schlauchreparator, Schlauchverbinder
PL Reparator do węża
RUS Соединитель шлангов
UA Муфта для шлангу
LT Savienojums remontam
LV Šļūtenes savienojums
CZ Opravka
SK Spojka hadicová
H Gyorstoldó
RO Mufă inădire
E Reparador para manguera

1/2" 3/4" ABS

No.	size:	packing	
89229	1/2"	X	60/240
89230	1/2"		24/288
89231	3/4"	X	60/240
89232	3/4"		24/288

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер внутренний
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

1/2" ABS

No.	size:	packing	
89253	1/2"	X	24/240

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер для крана
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

1/2" 3/4" ABS

No.	size:	packing	
89235	1/2" / 3/4"	X	250/1000
89236	1/2" / 3/4"		24/288

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss mit Reduktion
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер для крана
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

1/2" 3/4" ABS

No.	size:	packing	
89241	1/2" / 3/4"	X	250/1000
89242	1/2" / 3/4"		24/288

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss mit Reduktion
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер для крана
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

3/4" 1"

ABS

No.	size:	packing	
89251	3/4" / 1"	X	100/1000
89252	3/4" / 1"		24/288

GB Male connector
D Anschlussgerätestück
PL Nypel
RUS Втулка
UA Адаптер внутренний
LT Savienotajs
LV Konektors ar ārējo vītni
CZ Spojka
SK Konektor
H Külso menetestölovég
RO Mufă pentru robinet cu filet exterior
E Nypel

1/2"

ABS

No.	size:	packing	
89239	1/2" / 3/4"	X	250/1000
89240	1/2" / 3/4"		24/288

GB 2 way coupling
D Schlauchkupplung
PL Złącze typu „I"
RUS Соединитель шлангов
UA З'єднувач на 2 виходи
LT Savienojums – pareja
LV Konektors divdaļīgs
CZ Spojka
SK Dwojrozvodka
H „I" típusú csötoldó idom
RO Prelungitor furtun apă
E Junta tipo „I"

1/2"

ABS

No.	size:	packing	
89245	1/2"	X	125/500
89246	1/2"		24/288

GB 3 way coupling
D Drei wege kupplung
PL Rozdzielacz - typu „Y"
RUS Тройник для шлангов
UA З'єднувач на 3 виходи
LT Savienojums pareja Y
LV Konektors trīsdaļīgs
CZ Y-kus
SK Trojrozvodka
H „Y" típusú elágazás
RO Distributor 3 căi
E Distribuidor tipo „Y"

1/2"

ABS

No.	size:	packing	
89243	1/2"	X	250
89244	1/2"		24/288

GB Y-switch coupling with swivel
D 2-Wege Ventil
PL Rozdzielacz z zaworami
RUS Распределитель внешний
UA Подібна муфта з шарнірним з'єднувачем
LT „Y" formos jungiklis su vožtuvais
LV Sadalītājs ar vārstu
CZ Rozbočovač s uzavíracími ventily
SK Rozdeľovač s ventilmi
H Y-elágazó, 2 db külső menetes elzáróval
RO Racord iny cu robinet
E Distribuidor tipo „Y"

1/2"

No.	size:	packing	
89247	1/2"	X	24/240
89248	1/2"		12/96

GB Hose mender
D Schlauchverbinder mit Reduktion
PL Reparator do węża
RUS Соединитель шлангов
UA Муфта для шлангу
LT Savienojums remontam
LV Šļūtenes savienojums
CZ Opravka
SK Spojka hadicová
H Gyorstoldó
RO Mufă inădire
E Reparador para manguera

3/4" 1/2"

ABS

No.	size:	packing	
89233	3/4" / 1/2"	X	60/240
89234	3/4" / 1/2"		24/288

GB Hose guide
D Schlaucheckführung
PL Prowadnica do węża ogrodowego
RUS Ролик направляющий двухсторонний для шланга
UA Спрямовувач для шлангу
LT Laistymo žarnos nukreipėjas
LV Vadīšanas ierīce šļūtenei
CZ Vodítko s rolnami na hadici
SK Vodiace zariadenie na hadice
H Tömlö vezetö
RO Ghidaj pentru furtuh
E Guiddera para manguera

ABS

ZINC ALLOY SPIKE
KOLEC ZE STOPU CYNKU

No.	packing	
89347		12/48

GB Hose guide
D Schlaucheckführung
PL Prowadnica do węża ogrodowego
RUS Ролик направляющий двухсторонний для шланга
UA Спрямовувач для шлангу
LT Laistymo žarnos nukreipėjas
LV Vadīšanas ierīce šļūtenei
CZ Vodítko s rolnami na hadici
SK Vodiace zariadenie na hadice
H Tömlö vezetö
RO Ghidaj pentru furtuh
E Guiddera para manguera

No.	packing	
89348		6/24

Memo

GB Adjustable spray nozzle
D Spritze
PL Zraszacz prosty regulowany
RUS Распылитель поливочный
UA Розприскував
LT Lajstitajs
LV Laistīšanas ierīce
CZ Postríkovač
SK Postrekovač
H Szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador

1/2"

ABS

No.	size:	packing	
89201	1/2"	X	25/100
89202	1/2"		12/48

GB Adjustable spray nozzle
D Spritze
PL Zraszacz prosty regulowany
RUS Распылитель поливочный
UA Розприскував
LT Lajstitajs
LV Laistīšanas ierīce
CZ Postríkovač
SK Postrekovač
H Szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador

1/2"

ABS

No.	size:	packing	
89187	1/2"		48

GB Adjustable spray nozzle
D Spritze
PL Zraszacz prosty regulowany
RUS Распылитель поливочный
UA Розприскував
LT Lajstitajs
LV Laistīšanas ierīce
CZ Postríkovač
SK Postrekovač
H Szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador

1/2"

No.	size:	packing	
89188	1/2"		12/24

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2"

No.	size:	packing	
89189	1/2"		12/48

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2" | ZINC ALLOY + TPR | CENTER | CONE | MIST

No.	size:	packing	
89190	1/2"		12/48

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2" | CENTER | CONE | MIST

No.	size:	packing	
89193	1/2"		12/48

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2" | ZINC ALLOY + TPR | CENTER | CONE | MIST

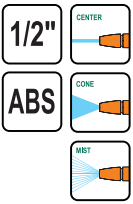
No.	size:	packing	
89194	1/2"		6/24

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2" | ABS | CENTER | CONE | MIST

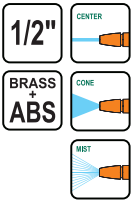
No.	size:	packing	
89210	1/2"		12/48

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable



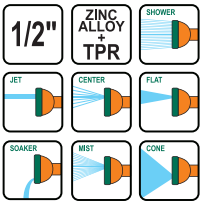
No.	size:	packing	
89213	1/2"		12/48

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable



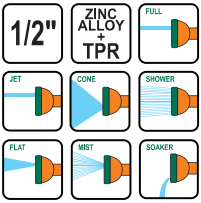
No.	size:	packing	
89215	1/2"		12/24

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable



No.	size:	packing	
89191	1/2"		12/48

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable



No.	size:	packing	
89192	1/2"		12/48

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2" | ZINC ALLOY + TPR

SHOWER | FULL | CENTER | FLAT | STREAM | MIST | CONE | VERTICAL

No.	size:	packing	
89195	1/2"		6/24

GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2" | ABS

SHOWER

No.	size:	packing	
89209	1/2"		12/48

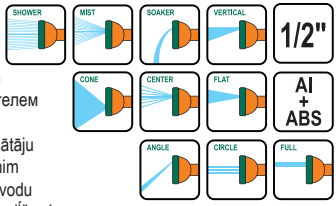
GB Adjustable spray gun
D Impulsspritze
PL Zraszacz pistoletowy regulowany
RUS Пистолет-распылитель
UA Розпилювач пістолетний
LT Reguliuojamas pulverizatorius
LV Maināmā pneimatiskā pistole
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná
H Locsoló pisztoly
RO Pistol reglabil pentru stropi
E Pistola de pulverización ajustable

1/2" | ABS

SHOWER | FULL | CENTER | FLAT | STREAM | MIST

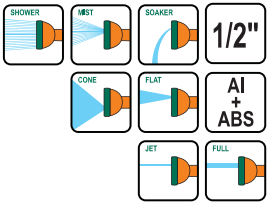
No.	size:	packing	
89220	1/2"		12/48

GB Multi-purpose spray lance
D Spritzgiessstab
PL Zraszacz z wysięgnikiem
RUS Распылитель с удлинителем
UA Antgalis laistymui
LT Izsmidzinātājs ar pagarinātāju
LV Postřikovač s prodloužením
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Postrekovač záhradný predĺžený
H Uöntözőfej hosszabító szárral
RO Pistol de stropit cu extensie
E Rociador con brazo



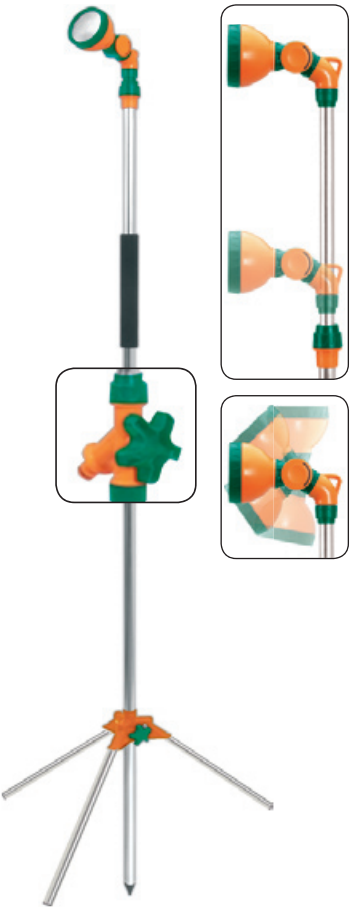
No.	size:	packing	
89218	1/2"		12

GB Multi-purpose spray lance
D Spritzgiessstab
PL Zraszacz z wysięgnikiem
RUS Распылитель с удлинителем
UA Antgalis laistymui
LT Izsmidzinātājs ar pagarinātāju
LV Postřikovač s prodloužením
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Postrekovač záhradný predĺžený
H Uöntözőfej hosszabító szárral
RO Pistol de stropit cu extensie
E Rociador con brazo



No.	size:	packing	
89219	1/2"		12

GB Telescopic garden shower
D Spritzgiessstab
PL Zraszacz z wysięgnikiem
RUS Распылитель с удлинителем
UA Antgalis laistymui
LT Izsmidzinātājs ar pagarinātāju
LV Postřikovač s prodloužením
CZ Rozprašovací pistole na vodu
SK Postrekovač záhradný predĺžený
H Uöntözőfej hosszabító szárral
RO Pistol de stropit cu extensie
E Rociador con brazo



No.	size:	packing	
89390	1/2"		6

GB Impulse sprinkler
D Impulssprenger
PL Zraszacz impulsowy
RUS Распылитель импульсный на пике
UA Імпульсний розбризкував
LT Laistitajs
LV Impulsa laistīšanas ierīce
CZ Postřikovač
SK Postrikovač kmit. otočný
H Impulzus szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador

No.	size:	packing	
89260	1/2"		12/48

GB Impulse sprinkler
D Impulssprenger
PL Zraszacz impulsowy
RUS Распылитель импульсный на пике
UA Імпульсний розбризкував
LT Laistitajs
LV Impulsa laistīšanas ierīce
CZ Postřikovač
SK Postrikovač kmit. otočný
H Impulzus szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador

No.	size:	packing	
89261	1/2"		12/48

GB 3-arms revolving sprinkler
D 3-Arm Kreis-Regner
PL Zraszacz 3-ramienny
RUS Трехсторонний вращающийся распылитель на пике
UA Трибічний розбризкувач з костилем
LT Trišakis purkštuvas
LV Trīsdaļīgs smidzinātājs
CZ Rozprašovač tříramenný
SK Zavlažovač otočný, 3-ramenný
H Locsoló, leszúrható, forgó
RO Aspersol cu 3 brate
E Rociador 3-brazos

No.	size:	packing	
89262	1/2"		12/48

GB 3-arms revolving sprinkler
D 3-Arm Kreis-Regner
PL Zraszacz 3-ramienny
RUS Трехсторонний вращающийся распылитель на пике
UA Трибічний розбризкувач з костилем
LT Trišakis purkštuvas
LV Trīsdaļīgs smidzinātājs
CZ Rozprašovač tříramenný
SK Zavlažovač otočný, 3-ramenný
H Locsoló, leszúrható, forgó
RO Aspersol cu 3 brate
E Rociador 3-brazos

No.	size:	packing	
89263	1/2"		12/48

GB Impulse sprinkler with base
D Impulssprenger
PL Zraszacz impulsowy naziemny
RUS Распылитель импульсный
UA Імпульсний розбризкував
LT Laistitajs
LV Impulsa laistīšanas ierīce
CZ Postřikovač
SK Postrikovač kmit. otočný
H Impulzus szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador

1/2"

No.	size:	packing	
89266	1/2"		24

GB 3-arms revolving sprinkler on base
D 3-Arm Kreis-Regner
PL Zraszacz 3-ramienny naziemny
RUS Трехсторонний вращающийся распылитель на подставке
UA Трибічний розбризкувач з костилем,
LT Trišakis purkštuvas
LV Trīsdaļīgs smidzinātājs
CZ Rozprašovač tříramenný
SK Zavlažovač otočný, 3-ramenný
H Locsoló, leszúrható, forgó
RO Aspersol cu 3 brate
E Rociador 3-brazos

1/2"

No.	size:	packing	
89267	1/2"		24

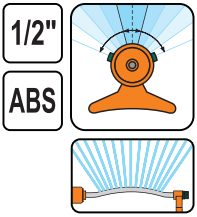
GB 8 pattern sprinkler
D 8-Flächenregner
PL Zraszacz 8-funkcyjny
RUS Распылитель 8-позиционный на подставке
UA Розприскував з 8 фігурними виходами
LT Lajstitajs
LV Laistīšanas ierīce, ar 8 funkcijam
CZ Postrikovač
SK Postrekovač
H 8 funkciós szórófej
RO Stropitor apă cu 8 duze
E Rociador 8-funciones de tierra

1/2"

ABS

No.	size:	packing	
89265	1/2"		24/48

GB Aluminium tube oscillating sprinkler
D Viereckregner
PL Zraszacz oscylacyjny z rurką aluminiową
RUS Распылитель осциллирующий
UA Вібруючий розприскувач з алюмінієвою трубкою
LT Lajstitajs
LV Laistīšanas ierīce, rotējoša
CZ Postříkovač
SK Rozprašovač kmit, oblý
H Oszcillációs szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador giratorio con tubo de aluminio



No.	size:	packing	
89264	1/2"		6/24

GB Sprinkler
D Sprenger
PL Zraszacz
RUS Распылитель
UA Розбризгувач
LT Laistitajs
LV Laistīšanas
CZ Postřikovač
SK Postrikovač
H Szórófej
RO Stropitor
E Rociador

1/2"

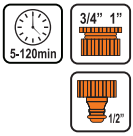
No.	size:	packing	
99351	1/2"		8

GB Impulse pop-up sprinkler
D Tauchimpulssprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
RUS Импульсный разбрызгиватель
UA Розбризгувач
LT Laistitajs
LV Laistīšanas
CZ Postřikovač výsuvný
SK Postrikovač
H Esőztető szórófej
RO Aspersor cu impuls
E Rociador de emerjer

1/2"

No.	size:	packing	
89280	1/2"	X	12

GB Water timer
D Bewässerungsuhr
PL Czasowy wyłącznik przepływu wody
RUS Таймер для управления подачей воды
UA Таймер подачи воды
LV Ūdens taimeris
CZ Zavlažovaci hodiny
SK Zavlažovacie hodiny
H Vízprogramozó óra
RO Programator automat
E Programador manual para tubos de agua



No.	size:	packing	
89281	1/2" / 3/4" / 1"		24

GB Basic hose set with straight nozzle
D Bewässerungs Spritz und Anschlussset
PL Zestaw złączek ze zraszaczem prostym
RUS Набор поливочный
UA Пряма насадка + основний набір для шлангу
LT Laistitajs – uzgalis + savienojums
LV Smidzinātājs ar konektoriem
CZ Postřikovač + spojky
SK Rozprašovač + spojky
H Készlet gyorskapoccsal csaphoz
RO Ştut furtun apă cu accesorii pentru robinet
E Juego de rociar tubuladura de grifo

1/2"
ABS

No.	size:	packing	
89203	1" / 3/4"		12/72
89204	1/2" / 3/4"		12/72

GB Basic hose set with adjustable spray gun
D Spritzbrause und Anschlussset
PL Zestaw złączek
ze zraszaczem pistoletowym
RUS Набор поливочный
UA Пистолет-распылитель
+ основний набір для шлангу
LT Reguliuojamas pulverizatorius
+ savienojums
LV Smidzinātāj pistole ar konektoriem
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná + spojky
H Pistol pentru cu şi accesorii
RO Pistol reglabil cu şi accesorii
E Juego de rociar para manguera

1/2"
ABS
FLAT
CENTER
SHOWER
FULL
STREAM
MIST

No.	size:	packing	
89206	1/2" / 3/4"		12/48

GB Basic hose set with adjustable spray gun
D Spritzbrause und Anschlussset
PL Zestaw złączek
ze zraszaczem pistoletowym
RUS Набор поливочный
UA Пистолет-распылитель
+ основний набір для шлангу
LT Reguliuojamas pulverizatorius
+ savienojums
LV Smidzinātāj pistole ar konektoriem
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná + spojky
H Pistol pentru cu şi accesorii
RO Pistol reglabil cu şi accesorii
E Juego de rociar para manguera

1/2"
ABS
FLAT
CENTER
SHOWER
FULL
STREAM
MIST

No.	size:	packing	
89207	1/2" / 3/4"		12/48

GB Basic hose set with adjustable spray gun
D Spritzbrause und Anschlussset
PL Zestaw złączek
ze zraszaczem pistoletowym
RUS Набор поливочный
UA Пистолет-распылитель
+ основний набір для шлангу
LT Reguliuojamas pulverizatorius
+ savienojums
LV Smidzinātāj pistole ar konektoriem
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
SK Pištoľ striekacia nastaviteľná + spojky
H Pistol pentru cu şi accesorii
RO Pistol reglabil cu şi accesorii
E Juego de rociar para manguera

1/2"
ABS
SHOWER
MIST
SOAKER
VERTICAL
CONE
CENTER
FLAT
ANGLE
CIRCLE
FULL

No.	size:	packing	
89208	1/2" / 3/4"		12/48

GB Brass hose connector
D Schlauch-Schnellkupplung
PL Złącze mosiężne
RUS Быстросъемная муфта
UA З'єднувач для шлангу
LT Savienojums
LV Konektors
CZ Rychlospojka
SK Spojka
H Csatlakozó
RO Manşon de îmbinare
E Conexión

1/2"

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89100	1/2"		48

GB Brass hose connector
D Schlauch-Schnellkupplung
PL Złącze mosiężne stop
RUS Быстросъемная муфта
UA З'єднувач для шлангу
LT Savienojums
LV Konektors
CZ Rychlospojka
SK Spojka
H Csatlakozó
RO Manşon de îmbinare
E Conexión

1/2"

STOP

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89101	1/2"		48

GB Brass hose connector
D Schlauch-Schnellkupplung
PL Złącze mosiężne
RUS Быстросъемная муфта
UA З'єднувач для шлангу
LT Savienojums
LV Konektors
CZ Rychlospojka
SK Spojka
H Csatlakozó
RO Manşon de îmbinare
E Conexión

3/4"

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89102	3/4"		48

GB Brass hose connector
D Schlauch-Schnellkupplung
PL Złącze mosiężne stop
RUS Быстросъемная муфта
UA З'єднувач для шлангу
LT Savienojums
LV Konektors
CZ Rychlospojka
SK Spojka
H Csatlakozó
RO Manşon de îmbinare
E Conexión

3/4"

STOP

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89103	3/4"		48

GB Hose mender
D Schlauchreparaturstück
PL Reparator do węża
RUS Соединитель шлангов
UA Муфта для шлангу
LT Savienojums remontam
LV Šļūtenes savienojums
CZ Opravka
SK Spojka hadicová
H Gyorstoldó
RO Mufă inădire
E Reparador para manguera

1/2"

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89104	1/2"		48

GB Hose mender
D Schlauchreparaturstück
PL Reparator do węża
RUS Соединитель шлангов
UA Муфта для шлангу
LT Savienojums remontam
LV Šļūtenes savienojums
CZ Opravka
SK Spojka hadicová
H Gyorstoldó
RO Mufă inădire
E Reparador para manguera

3/4"

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89105	3/4"		48

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер для крана
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

3/4"

BRASS MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89106	3/4"		48

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер для крана
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

1"

BRASS MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89107	1"		48

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер для крана
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

1/2" 3/4"

BRASS MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89108	1/2" / 3/4"		48

GB Snap-in tap adaptor
D Wasserhahnanschluss für Gartenschlauch
PL Przyłącze do kranu
RUS Адаптер для крана
UA З'єднувач з внутрішнім різьбленням
LT Savienojums vitnei
LV Konektors universāls
CZ Šroubení
SK Koncovka
H Tömlovég csaphoz
RO Mufă pentru robinet cu filet interior
E Tubuladura de grifo

3/4" 1"

BRASS MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89109	3/4" / 1"		48

GB Male connector
D Anschlussgerätestück
PL Nypel
RUS Адаптер внутренний
UA З'єднувач з зовнішнім різьбленням
LT Savienotajs
LV Konektors ar ārējo vītni
CZ Spojka
SK Konektor
H Külso menetestölovég
RO Mufă pentru robinet cu filet exterior
E Nypel

3/4"

BRASS MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89110	3/4"		48

GB 3 way coupling
D Drei wege kupplung
PL Rozdzielacz - typu „Y"
RUS Тройник для шлангов
UA З'єднувач на 3 виходи
LT Savienojums pareja „Y"
LV Konektors trīsdaļīgs
CZ Y-kus
SK Trojrozvodka
H Y típusú elágazás
RO Distributor 3 căi
E Distribuidor tipo „Y"

1/2"

BRASS MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89112	1/2"		48

GB 2 way coupling
D Doppelkupplung
PL Złącze typu „I”
RUS Переходник
UA З'єднувач на 2 виходи
LT Savienojums – pareja
LV Konektors divdaļīgs
CZ Spojka
SK Dwojrozvodka
H „I” típusú csötoldó idom
RO Prelungitor furtun apă
E Junta tipo „I”

1/2"

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89113	1/2”		48

GB Straight nozzle
D Regner
PL Zraszacz prosty
RUS Распылитель поливочный
UA Розприскував
LT Lajstitajs
LV Laistīšanas ierīce
CZ Postríkovač
SK Postrekovač
H Szórófej
RO Stropitor apă
E Rociador

1/2"

BRASS
MOSIĄDZ

No.	size:	packing	
89120	1/2”		48

Memo

GB By-pass pruner
D Rebenschere
PL Sekator uniwersalny
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera universal

Ø 20mm | 200 mm | 65 Mn | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99190	200		18/72

GB By-pass pruner
D Rebenschere
PL Sekator uniwersalny
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera universal

Ø 10mm | 180 mm | 65 Mn | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99202	180		18/72

GB By-pass pruner
D Rebenschere
PL Sekator uniwersalny
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera universal

Ø 15mm | 205 mm | 65 Mn

No.	size (mm)	packing	
99203	205		20/60

GB By-pass pruner
D Rebenschere
PL Sekator uniwersalny
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera universal

Ø 20mm | 215 mm | 65 Mn | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99204	215		20/60

GB By-pass pruner
D Rebenschere
PL Sekator uniwersalny
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera universal

Ø 15mm | 200 mm | SK5

No.	size (mm)	packing	
99208	200		20/60

GB Professional anvil pruner
D Amboss-Gartenschere
PL Sekator kowadełkowy
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera de bigornia

No.	size (mm)	packing	
99207	205		20/60

GB Professional anvil pruner
D Amboss-Gartenschere
PL Sekator kowadełkowy
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera de bigornia

No.	size (mm)	packing	
99191	200		18/72

GB Garden pocket pruner
D Rebenschere
PL Sekator wielofunkcyjny
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Tijeras de podar

No.	size (mm)	packing	
99210	200		12/48

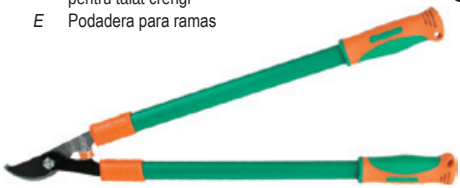
GB Fruit and flower shear
D Blumen- und Rebschere
PL Sekator do obcinania zawiązków
RUS Секатор
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Zahradní nůžky
H Metszoolló
RO Foarfece pentru pomi
E Podadera para cortar germenes

No.	size (mm)	packing	
99240	190		12/72

GB By-pass lopping shear
D Astschere
PL Sekator do gałęzi
RUS Сучкорез
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas

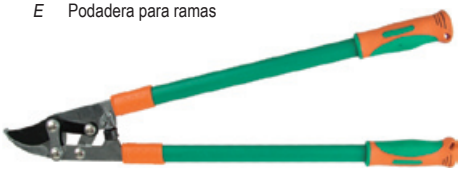
No.	size (mm)	packing	
99103	535		12

GB By-pass lopping shear
D Astschere
PL Sekator do gałęzi
RUS Сучкорез
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas



No.	size (mm)	packing	
99109	710		12

GB By-pass lopping shear
D Astschere
PL Sekator do gałęzi
RUS Сучкорез
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas



No.	size (mm)	packing	
99111	750		12

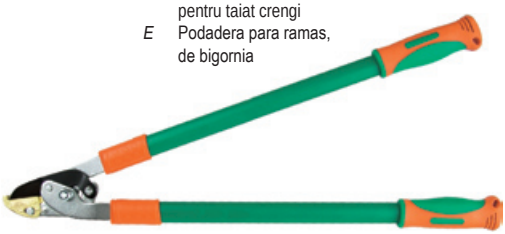
GB By-pass lopping shear
D Astschere
PL Sekator do gałęzi
RUS Сучкорез
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas

No.	size (mm)	packing	
99116	740		12

GB Telescopic by-pass lopping shear
D Astschere
PL Sekator teleskopowy do gałęzi
RUS Секатор с телескопическими ручками
UA Секатор
LT Sekatorius teleskopinis
LV Darza škeres ar
CZ Nožnice zahradnícke
SK Nůžky na větve
H Ágvágó teleszkópos
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera telescópica para ramas

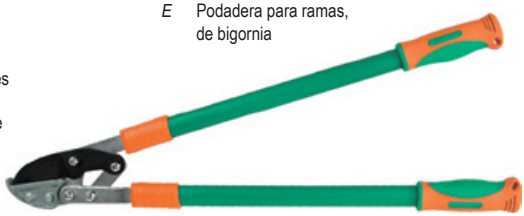
No.	size (mm)	packing	
99115	610-940		12

GB Anvil lopping shear
D Amboss Astschere
PL Sekator kowadełkowy do gałęzi
RUS Сучкорез
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas, de bigornia



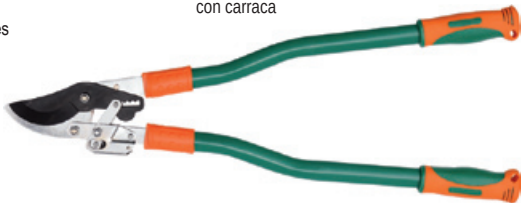
No.	size (mm)	packing	
99110	710		12

GB Anvil lopping shear
D Amboss Astschere
PL Sekator kowadełkowy do gałęzi
RUS Сучкорез
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas, de bigornia



No.	size (mm)	packing	
99112	735		12

GB Anvil lopping shear
D Astschere
PL Sekator do gałęzi z grzechotką
RUS Сучкорез с храповым механизмом
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke na hrubé konáre
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas con carraca



No.	size (mm)	packing	
99117	740		12

GB Anvil lopping shear
D Astschere
PL Sekator do gałęzi z grzechotką
RUS Сучкорез с храповым механизмом
UA Секатор
LT Sekatorius
LV Darza škeres
CZ Nožnice zahradnícke na hrubé konáre
SK Nůžky na větve
H Ágvágó fix
RO Foarfeca curbata pentru taiat crengi
E Podadera para ramas con carraca

No.	size (mm)	packing	
99118	730		12

GB Leverage tree pruner
D Baumsäge mit astschere
PL Sekator gąsienicowy z piłą
RUS Сучкорез штанговый с пилой
UA Секатор з важільним приводом
LT Svertinis prietaisas medžiams genėti
LV Svira dārza grieznes
CZ Stříhač na větve s pilovým listem
SK Strihač konárov s kladkou
H Köteles ágvágó
RO Fierastrau pentru pomi cu prelungitor
E Podadera de palanca con sierra

330 mm | ⌀30 mm | 65 Mn | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99310	330		12/24

GB Telescopic handle
D Teleskopstange
PL Przedłużka teleskopowa
RUS Рукоятка телескопическая
CZ Teleskopický prodlužovač
H Teleszkópos hosszabbító
RO Prelungitor telescopic
E Tubo de prolongación telescopico

1300-2370 mm

No.	size (mm)	packing	
99315	1300-2370	X	12

GB Hedge shear
D Heckenschere
PL Nożyce do żywopłotu
RUS Кусторезы
UA Садові ножиці
LT Žirklės gyvatvorei
LV Darza škeres
CZ Nožnice na živý plot
SK Nůžky na živý plot
H Sövényvágó olló
RO Foarfeca pentru gard viu
E Tijeras para seto vivo

65 Mn | 185 mm | 535 mm

No.	size (mm)	packing	
99005	535		24

GB Hedge shear
D Heckenschere
PL Nożyce do żywopłotu
RUS Кусторезы
UA Садові ножиці
LT Žirklės gyvatvorei
LV Darza škeres
CZ Nožnice na živý plot
SK Nůžky na živý plot
H Sövényvágó olló
RO Foarfeca pentru gard viu
E Tijeras para seto vivo

65 Mn | 205 mm | 630 mm | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99006	630		12

GB Hedge shear
D Heckenschere
PL Nożyce do żywopłotu
RUS Кусторезы
UA Садові ножиці
LT Žirklės gyvatvorei
LV Darza šķeres
CZ Nožnice na živý plot
SK Nůžky na živý plot
H Sövényvágó olló
RO Foarfeca pentru gard viu
E Tijeras para seto vivo

65 Mn | 185 mm | 590 mm | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99007	590		18

GB Hedge shear
D Heckenschere
PL Nożyce do żywopłotu
RUS Кусторезы
UA Садові ножиці
LT Žirklės gyvatvorei
LV Darza šķeres
CZ Nožnice na živý plot
SK Nůžky na živý plot
H Sövényvágó olló
RO Foarfeca pentru gard viu
E Tijeras para seto vivo

65 Mn | 215 mm | 620 mm | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99008	620		18

GB Grass shear
D Handgrasschere
PL Nożyce do trawy wielopozycyjne
RUS Ножницы для стрижки травы
UA Ножиці для трави
LT Žirklės žolei reguliuojamos
LV Škeres zalei grozamas
CZ Nožnice na trávu
SK Nůžky na trávník
H Forgatható füwyíró olló
RO Foarfeca pentru gazon
E Tijeras de cesped

320 mm | 138 mm | 45 CS

No.	size (mm)	packing	
99300	320		12/48

GB Grass shear
D Handgrasschere
PL Nożyce do trawy wielopozycyjne
RUS Ножницы для стрижки травы
UA Ножиці для трави
LT Žirklės žolei reguliuojamos
LV Škeres zalei grozamas
CZ Nožnice na trávu
SK Nůžky na trávník
H Forgatható füwyíró olló
RO Foarfeca pentru gazon
E Tijeras de cesped

300 mm | 120 mm | 45 CS | PTFE COATED

No.	size (mm)	packing	
99301	300		12/48

GB Bow saw
D Bügelsäge
PL Piła kabłąkowa
RUS Лучковая пила
UA Пила лучковая
LT Réminis pjūklas
LV Arkas zāģis
CZ Oblouková pila
SK Oblouková píla
H Keretes fűrész
RO Ferăstrău de curbură
E Sierra de arco

No.	size (mm)	packing	
28745	530		12/24

No.	size (mm)	packing	
28746	610		12/24
28755	760		12/24
28756	800		12/24
28757	900		12/24

GB Blade for wood
D Holzsägeblatt für Handsäge
PL Brzeszczot do drewna
RUS Лезвие для работы по дереву
UA Пезо для роботи з деревиною
LT Atsarginis pjūklelis medžiui
LV Zāģa asmenis koksnei
CZ Pilový list na dřevo
SK List pílový na drevo
H Fűrészlap fához
RO Lama pentru lemn
E Hoja de sierra para madera

WET WOOD

No.	size (mm)	packing	
28771	20 x 530		60/240
28772	20 x 610		60/240
28773	20 x 760		60/240
28774	20 x 800		60/240
28775	20 x 900		60/240

DRY WOOD

No.	size (mm)	packing	
28779	20 x 530		60/240
28781	20 x 610		60/240
28782	20 x 760		60/240
28783	20 x 800		60/240
28784	20 x 900		60/240

GB Pruning saw
D Baumsäge
PL Piła do gałęzi
RUS Пила садова
UA Пила садовая
LT Sodininko pjūklas
LV Dārzniecības zāģis
CZ Zahradnická pila
SK Záhradnícka píla
H Gallyazófűrész
RO Fierăstrău pentru perforare
E Sierra de jardin

250 mm — 3 SIDE SHARPENED TEETH

No.	size (mm)	packing	
28640	250		12/120

GB Pruning saw
D Baumsäge
PL Piła do gałęzi
RUS Пила садова
UA Пила садовая
LT Sodininko pjūklas
LV Dārzniecības zāģis
CZ Zahradnická pila
SK Záhradnícka píla
H Gallyazófűrész
RO Fierăstrău pentru perforare
E Sierra de jardin

180 mm — 3 SIDE SHARPENED TEETH

No.	size (mm)	packing	
28641	180		20/60

GB Pruning saw
D Baumsäge
PL Piła do gałęzi
RUS Пила садова
UA Пила садовая
LT Sodininko pjūklas
LV Dārzniecības zāģis
CZ Zahradnická pila
SK Záhradnícka píla
H Gallyazófűrész
RO Fierăstrău pentru perforare
E Sierra de jardin

300 mm — 3 SIDE SHARPENED TEETH

No.	size (mm)	packing	
28642	300		12/36

305 mm

GB Trowel
D Blumenkelle
PL Łopatka
RUS Совок посадочный
UA Садовый совок
LT Kastuvėlis
LV Dārza lāpstiņa
CZ Lopatka
SK Naberačka záhradnícka
H Ásó
RO Mini-lopata gradinarit
E Paleta ancha

No.	size (mm)	packing	
99011	305	X	12/72

305 mm

GB Trowel
D Blumenkelle
PL Łopatka
RUS Совок посадочный
UA Садовый совок
LT Kastuvėlis
LV Dārza lāpstiņa
CZ Lopatka
SK Naberačka záhradnícka
H Ásó
RO Mini-lopata gradinarit
E Paleta ancha

No.	size (mm)	packing	
99012	305	X	12/72

435 mm

GB Trowel
D Blumenkelle
PL Łopatka
RUS Совок посадочный
UA Садовый совок
LT Kastuvėlis
LV Dārza lāpstiņa
CZ Lopatka
SK Naberačka záhradnícka
H Ásó
RO Mini-lopata gradinarit
E Paleta ancha

No.	size (mm)	packing	
99020	435	X	12/72

350 mm

GB Trowel
D Blumenkelle
PL Łopatka
RUS Совок посадочный
UA Садовый совок
LT Kastuvėlis
LV Dārza lāpstiņa
CZ Lopatka
SK Naberačka záhradnícka
H Ásó
RO Mini-lopata gradinarit
E Paleta ancha

No.	size (mm)	packing	
99047	350	X	25/100

350 mm

GB Trowel
D Blumenkelle
PL Łopatka
RUS Совок посадочный
UA Садовый совок
LT Kastuvėlis
LV Dārza lāpstiņa
CZ Lopatka
SK Naberačka záhradnícka
H Ásó
RO Mini-lopata gradinarit
E Paleta ancha

No.	size (mm)	packing	
99048	350	X	25/100

490 mm

GB Weeding trowel
D Wurzelstecher
PL Łopatka do korzeni
RUS Лопатка для корней растений
UA Лопатка для коренів рослин
LT Sodininko kastuvėlis
LV Dārza lāpstiņa, šaura
CZ Lopatka na kořeny rostlin
SK Lopatka na odburinenie záhradnícka
H Kézi ültető
RO Lopata pentru buruieni
E Paleta

No.	size (mm)	packing	
99027	490	X	12/72

GB Multifunctional shovel
D Kombi-faltschaufel
PL Saperka wielofunkcyjna
RUS Сапёрная лопата многофункциональная
UA Саперна лопата багатофункціональна
LT Daugiafunkcinis kastuvėlis
LV Multifunkcionāla lāpsta
CZ Lopatka víceučelová
SK Lopatka viacúčelová
H Többfunkciós ásó
RO Lopata multifunctionala
E Zapadora multifuncion

No.	packing	
99053		36

GB Folding shovel
D Faltschaufel
PL Saperka składana
RUS Сапёрная лопата складная
UA Саперна лопата складна
LT Sudedamas kastuvėlis
LV Saliekamā lāpsta
CZ Lopatka skládací
SK Lopatka skladacia
H Összecsukható ásó
RO Lopata demontabila
E Zapadora desmontable

No.	packing	
99054		36

365 mm

GB Rake
D Blumenrechen
PL Grabki
RUS Грабли
UA Граблі
LT Grëblys
LV Grābeklis
CZ Hrabičky
SK Hrable
H Gereblye
RO Mini grebla
E Rastrillo

No.	size (mm)	packing	
99024	365	X	12/72

505 mm

GB Garden rake
D Landschaftsbesen
PL Grabki wachlarzowe
RUS Грабли веерные
UA Садові граблі
LT Grëblys sodui
LV Dārza grābeklis
CZ Hrabičky
SK Hrable záhradnícke
H Kerti gereblye
RO Grebla de gradina
E Rastrillo de abanico de hojalata

No.	size (mm)	packing	
99025	505	X	12/72

300 mm

GB Rake
D Blumenrechen
PL Grabki
RUS Грабли
UA Граблі
LT Grëblys
LV Grābeklis
CZ Hrabičky
SK Hrable
H Gereblye
RO Mini grebla
E Rastrillo

No.	size (mm)	packing	
99051	300	X	25/100

370 mm

GB 3-tine fork & rake
D Kleinhacke
PL Motyczka + pazurki
RUS Рыхлитель комбинированный
UA Сапа + культиватор
LT Kauptukas + kultivatorius
LV Dārza kaplis-rušinātājs
CZ Motyčka s kultivátorem
SK Motyka s kypričom
H Kapa és kultivátor
RO Sapaliga+ cultivator
E Escarificador tres dienetes con azadilla

No.	size (mm)	packing	
99021	370	X	12/72

300 mm

GB 3-tine fork & rake
D Kleinhacke
PL Motyczka + pazurki
RUS Рыхлитель комбинированный
UA Сапа + культиватор
LT Kauptukas + kultivatorius
LV Dārza kaplis-rušinātājs
CZ Motyčka s kultivátorem
SK Motyka s kypričom
H Kapa és kultivátor
RO Sapaliga+ cultivator
E Escarificador tres dienetes con azadilla

No.	size (mm)	packing	
99050	300	X	50

300 mm

GB Hoe
D Garten handhacke
PL Motyczka
RUS Мотыжка
UA Мотига
LT Kauptukas
LV Dârza rušinâtâjs
CZ Motyčka
SK Motyčka
H Kerti kapa
RO Sapaliga
E Azadilla

No.	size (mm)	packing	
99052	300	X	25/100

255 mm

GB Cultivator
D Grubber
PL Pazurki
RUS Культиватор
UA Культиватор
LT Kultivatorius
LV Dārza rušinātājs
CZ Kultivátor
SK Kyprič
H Kultivátor
RO Cultivator
E Escarificador

No.	size (mm)	packing	
99013	255	X	12/72

425 mm

GB Cultivator
D Grubber
PL Pazurki
RUS Культиватор
UA Культиватор
LT Kultivatorius
LV Dārza rušinātājs
CZ Kultivátor
SK Kyprič
H Kultivátor
RO Cultivator
E Escarificador

No.	size (mm)	packing	
99023	425	X	12/72

GB Cultivator
D Grubber
PL Pazurki
RUS Культиватор
UA Культиватор
LT Kultivatorius
LV Dārza rušinātājs
CZ Kultivátor
SK Kyprič
H Kultivátor
RO Cultivator
E Escarificador

310 mm

No.	size (mm)	packing	
99049	310	X	25/100

GB Patio weeder
D Rasenkantenstecher
PL Obcinacz obrzeży trawnika
RUS Садовый нож для обработки краев газона
UA Ніж для трави
LT Kastuvėlis
LV Dārza lāpstiņa
CZ Nůžky na okraje trávníků
SK Strihač okrajov trávnika
H Pázsitszegély vágó
RO Cutit pentru taiat gazonul
E Cortador de reborde de cesped

445 mm

No.	size (mm)	packing	
99026	445	X	12/72

GB Garden tool set
D Garten-kleingeräte-set
PL Komplet narzędzi ogrodniczych
RUS Набор садово-огороднего инструмента
UA Набір садово-городнього інструмента
LT Daržo įrankių rinkinys
LV Dārza piederumu komplekts.
CZ Sada zahradnického náčiní
SK Sada záhradíckeho náradia
H Kertész készlet
RO Set pentru gradinarit
E Juego de jardin

3 PCS

205 mm

No.	size (mm)	packing	
99028	205		50

GB Garden tool set
D Garten-kleingeräte-set
PL Komplet narzędzi ogrodniczych
RUS Набор садово-огороднего инструмента
UA Набір садово-городнього інструмента
LT Daržo įrankių rinkinys
LV Dārza piederumu komplekts.
CZ Sada zahradnického náčiní
SK Sada záhradíckeho náradia
H Kertész készlet
RO Set pentru gradinarit
E Juego de jardin

7 PCS

No.	packing	
99041		12

GB Garden tool set
D Garten-kleingeräte-set
PL Komplet narzędzi ogrodniczych
RUS Набор садово-огороднего инструмента
UA Набір садово-городнього інструмента
LT Daržo įrankių rinkinys
LV Dārza piederumu komplekts.
CZ Sada zahradnického náčiní
SK Sada záhradíckeho náradia
H Kertész készlet
RO Set pentru gradinarit
E Juego de jardin

3 PCS

No.	packing	
99055		12/48

GB Bulb planter
D Blumenzwiebelpflanzer
PL Sadzarka do cebul
RUS Конус посадочный для рассады
UA Садильник для цибулі
LT Svogūnėlių sodinamoji
LV Ierīce sīpolaugu stādīšanai
CZ Sazeč
SK Sadiaca pomôcka
H Palántázó
RO Plantator
E Plantadora para cebollas

No.	packing	
99033	X	10/60

GB Steel rake
D Verstellbesen
PL Grabie druciane
RUS Грабли веерные
CZ Plechové hrábě
H Lemezgereblye
RO Greblă grădinărit
E Rastrillo de hojalata

430 mm

No.	size (mm)	packing	
99390	430	X	40

GB Adjustable garden rakes
D Fächer-Rundbesen
PL Grabie blaszane regulowane
RUS Грабли веерные с круглым зубом
CZ Vějířovité hrábě dratěné regulováné
H Legyezőalakú gereblye, drót, szabályozható
RO Greblă grădinărit deschidere reglabilă
E Rastrillo de abanico de alambre

460 mm

No.	size (mm)	packing	
99391	460	X	50

GB Steel rake
D Verstellbesen
PL Grabie druciane
RUS Грабли веерные
CZ Plechové hrábě
H Lemezgereblye
RO Greblă grădinărit
E Rastrillo de hojalata

425 mm

No.	size (mm)	packing	
99401	425	X	60

GB Steel rake
D Verstellbesen
PL Grabie druciane
RUS Грабли веерные
CZ Plechové hrábě
H Lemezgereblye
RO Greblă grădinărit
E Rastrillo de hojalata

530 mm

No.	size (mm)	packing	
99400	530	X	24

GB Grass cultivator
D Schneidrechen
PL Wertykulator do trawy
RUS Грабли аэрационные
CZ Kultivátor oboustranný
H Kétoldalas talajlazító, gyephez
RO Cultivator
E Cultivador de dos lados

380 mm

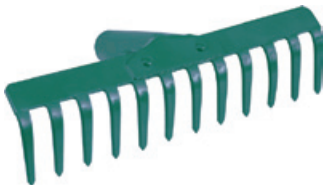
No.	size (mm)	packing	
35700	380	X	5/10

GB Cultivator
D Häufler
PL Obsypnik
RUS Культиватор
CZ Zasypávač
H Kultivátor
RO Cultivator
E Arado

190 mm

No.	size (mm)	packing	
35710	190	X	5/15

GB Bow rake
D Kasche
PL Grabie
RUS Грабли
UA Граблі
LT Grėblys
LV Grābeklis
CZ Hrabičky
SK Hrable
H Gereblye
RO Grebla
E Rastrillo



No.	size (mm)	teeth	packing	
35750	270	12	X	48
35751	340	14	X	28

GB Bow rake
D Kasche
PL Grabie
RUS Грабли
UA Граблі
LT Grėblys
LV Grābeklis
CZ Hrabičky
SK Hrable
H Gereblye
RO Grebla
E Rastrillo

360 mm

No.	size (mm)	teeth	packing	
35755	360	14	X	20

GB Hoe & cultivator
D Kleinhacke
PL Motyczka + pazurki
RUS Рыхлитель комбинированный
UA Сапа + культиватор
LT Kauptukas + kultivatorius
LV Dārza kaplis-rušinātājs
CZ Motyčka s kultivátorem
SK Motyka s kypričom
H Kapa és kultivátor
RO Sapaliga+cultivator
E Escarificador tres dienetes con azadilla

80 mm

No.	size (mm)	packing	
35760	80	X	60

GB Hoe
D Garten handhacke
PL Motyczka
RUS Мотыжка
UA Мотига
LT Kauptukas
LV Dârza rušinâtâjs
CZ Motyčka
SK Motyčka
H Kerti kapa
RO Sapaliga
E Azadilla

160 mm

No.	size (mm)	packing	
35775	160	X	30

GB Cultivator
D Grubber
PL Pazurki
RUS Культиватор
UA Культиватор
LT Kultivatorius
LV Dārza rušinātājs
CZ Kultivátor
SK Kypič
H Kultivátor
RO Cultivator
E Escarificador

No.	size (mm)	packing	
35794	130	X	60
35793	100	X	60

GB Hoe & cultivator
D Kleinhacke
PL Motyczka + pazurki
RUS Рыхлитель комбинированный
UA Сапа + культиватор
LT Kauptukas + kultivatorius
LV Dārza kaplis-rušinātājs
CZ Motyčka s kultivátorem
SK Motyka s kypričom
H Kapa és kultivátor
RO Sapaliga+cultivator
E Escarificador tres dienetes con azadilla

70 mm

No.	size (mm)	packing	
35795	70	X	60

GB Axe
D Handbeil
PL Siekiera
RUS Топор
UA Сокира
LT Kirvis
LV Cirvis
CZ Sekerka
SK Sekerka
H Szekerce
RO Secure
E Hacha

No.	kg	packing	
33050	0.6	X	12/24
33080	0.8	X	12/24
33110	1.25	X	12

GB Axe
D Handbeil
PL Siekiera
RUS Топор
UA Сокира
LT Kirvis
LV Cirvis
CZ Sekerka
SK Sekerka
H Szekerce
RO Secure
E Hacha

No.	kg	packing	
32930	1.0	X	10/20

GB Axe
D Handbeil
PL Siekiera
RUS Топор
UA Сокира
LT Kirvis
LV Cirvis
CZ Sekerka
SK Sekerka
H Szekerce
RO Secure
E Hacha

No.	kg	packing	
33067	0.6	X	24
33087	0.8	X	24
33107	1.0	X	24
33127	1.25	X	12
33147	1.4	X	12
33177	1.6	X	12

GB Versalite spreader
D Streuwagen
PL Siewnik do trawy
RUS Сеялка травяная
UA Сівалка травяна
LT Žolės siejamas
LV Ķerra zālei
CZ Vysévac trávy
SK Sypací vozík
H Szórókocsi
RO Semanatoare pentru gazon
E Sembradora de césped

No.	packing	
89050		2

GB Hose holder
D Gartenschlauchträger
PL Stojak do węża ogrodowego
RUS Барабан для намотки поливочного шланга
UA Барабан для намотування поливального шланга
LT Laikiklis laistymožarnai
LV Spole šļutenes uztīšanai
CZ Stojan navíjecí na zahradní hadici
SK Stojan navíjací na hadicu
H Utartódob locsolótömlőhöz
RO Suport pentru furtun
E Estante para manguera de jardin

89330

Ø 5/8" 30m

Ø 1/2" 45m

89331

Ø 5/8" 45m

Ø 1/2" 60m

PP

No.	hose size	packing	
89330	5/8" / 30 m; 1/2" / 45 m		5
89331	5/8" / 45 m; 1/2" / 60 m		5

GB Hose holder
D Gartenschlauchträger
PL Wózek do węża ogrodowego
RUS Барабан для намотки поливочного шланга
UA Барабан для намотування поливального шланга
LT Laikiklis laistymožarnai
LV Spole šļutenes uztīšanai
CZ Stojan navíjecí na zahradní hadici
SK Stojan navíjací na hadicu
H Utartódob locsolótömlőhöz
RO Suport pentru furtun
E Estante para manguera de jardin

89335

Ø 5/8" 30m

Ø 1/2" 45m

89336

Ø 5/8" 45m

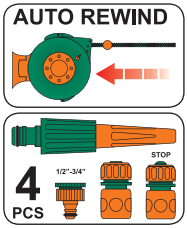
Ø 1/2" 60m

PP

No.	hose size	packing	
89335	5/8" / 30 m; 1/2" / 45 m		5
89336	5/8" / 45 m; 1/2" / 60 m		5

GB Auto rewind hose reel
D Automatische Gartenschlauchtrommel
PL Automatyczny zwijacz do węża ogrodowego
RUS Катушка автоматическая со шлангом
UA Барабан для намотування поливального шланга
LT Laikiklis laistymožarnai
LV Spole šļutenes uztīšanai
CZ Stojan navíjecí na zahradní hadici
SK Naviják na hadici
H Automata tömlőtartó dob
RO Derulatoi automat pentru furtun
E Carretel automatico con manguera

Ø 1/2"
20m



No.	hose size	packing	
89340	1/2" / 20 m		1

GB Hose holder
D Gartenschlauchträger
PL Zwijak do węża ogrodowego
RUS Барабан для намотки поливочного шланга
UA Барабан для намотування поливального шланга
LT Laikiklis laistymožarnai
LV Spole šļutenes uztīšanai
CZ Stojan navíjecí na zahradní hadici
SK Stojan navíjací na hadicu
H Utartódob locsolótömlőhöz
RO Suport pentru furtun
E Estante para manguera de jardin

Ø 1/2"
40m

ABS

No.	hose size	packing	
89341	1/2" / 40 m		1

GB Hose hanger
D Gartenschlauchträger
PL Wieszak na wąż ogrodowy
RUS Кронштейн настенный для шланга
CZ Věšák na hadici zahradní
H Kertitömlő-akasztó
RO Suport suspendabil pentru furtun
E Colgador para manguera de jardin

ABS

No.	packing	
89345	X	60

GB Pressure sprayer
D Drucksprüher
PL Spryskiwacz cisnieniowy ręczny
RUS Ручной опрыскиватель
UA Ручной опрыскиватель
LT Slėgio purkštuvas
LV Spiediena smidzinātājs
CZ Ruční tlakový postřikovač
SK Ručný rozprašovač
H Permetező kézi
RO Vermorel
E Rociador de presión

89507 **1.0l**

89508 **1.5l**

89509 **2.0l**

No.		packing	
89507	1.0 l		20
89508	1.5 l		15
89509	2.0 l		15

GB Pressure sprayer
D Drucksprüher
PL Opryskiwacz ciśnieniowy
RUS Опрыскиватель
UA Ручной опрыскиватель
LT Slėgio purkštuvas
LV Spiediena smidzinātājs
CZ Ruční tlakový postřikovač
SK Ručný rozprašovač
H Permetező kézi
RO Pulverizator de mana
E Rociador de presión

89515 **5.0l**

89518 **8.0l**

0.2 MPa

Pmax

No.		packing	
89515	5.0 l		6
89518	8.0 l		6

GB Pressure sprayer
D Drucksprüher
PL Opryskiwacz ciśnieniowy
RUS Опрыскиватель
UA Ручной опрыскиватель
LT Slėgio purkštuvas
LV Spiediena smidzinātājs
CZ Ruční tlakový postřikovač
SK Ručný rozprašovač
H Permetező kézi
RO Pulverizator de mana
E Rociador de presión

8.0l

MANOMETER

0.2 MPa

Pmax

No.		packing	
89520	8.0 l		6

GB Pressure sprayer
D Rücken- Drucksprüher
PL Opryskiwacz ciśnieniowy plecakowy
RUS Опрыскиватель ранцевый
UA Ручний ранцевий обприскувач
LT Rankinis purkštuvas
LV Smidzinātajs
CZ Tlakový postřikovač zádový
SK Rozprašovač na chrbát
H Permetező háti
RO Pulverizator purtata pe spate
E Rociador de presión tipo „mochila”

15.0l

Pmax

0.2 MPa

No.		packing	
89525	15.0 l		1

GB Pressure sprayer
D Rücken- Drucksprüher
PL Opryskiwacz ciśnieniowy plecakowy
RUS Опрыскиватель ранцевый
UA Ручний ранцевий обприскувач
LT Rankinis purkštuvas
LV Smidzinātajs
CZ Tlakový postřikovač zádový
SK Rozprašovač na chrbát
H Permetező háti
RO Pulverizator purtata pe spate
E Rociador de presión tipo „mochila"

89526 15.0l
89528 20.0l
0.2 MPa
Pmax

No.		packing	
89526	15.0 l		1
89528	20.0 l		1

GB Coil hose set with spray gun
D Spiralschlauch mit multifunktionsbrause
PL Wąż spiralny z pistoletem zraszającym
RUS Спиральный шланг в наборе с пистолетом
UA Спіральний шланг в наборі з пістолетом
LT Spiralinė žarna su purkštuvu
LV Komplekts spirālveida šļūtene ar pistoli
CZ Pištoľ striekacia s vinutou hadicou
SK Pištoľ striekacia s vinutou hadicou
H Locsoló pisztoly tömlővel
RO Furtuh in spirala cu pistol pentru stropitt
E Manguera espiral con rociador

15m
COIL HOSE
EVA
JET
SHOWER
FLAT
CENTER
SOAKER
MIST
CONE

No.	size	packing	
89351	1/2"		8

GB Pump for pressure sprayer
D Pumpe für Sprinkleranlage
PL Pompka do spryskiwacza
RUS Насос на опрыскиватели
CZ Pumpa do postřikovače
H Szivattyú esőztetőhöz
RO Pompa pentru vermorel
E Bomba para el rociador

No.	for/dla	packing	
89536	89515; 89518; 89520		60

GB Straight nozzle for pressure sprayer
D Sprühdüse für Drucksprühflasche
PL Końcówka rozpylająca do spryskiwaczy
RUS Распылитель на опрыскиватели
CZ Rozprašovací koncovka k postřikovači
H Porlasztó tömlővég esőztetőhöz
RO Doza pentru vermorel
E Boquilla de rociar para rociadores

No.	for/dla	packing	
89537	89515; 89518; 89520		300

GB Spray nozzle set
D Spritzdüsensatz
PL Zestaw końcówek rozpylajacych
RUS Форсунки сменные для опрыскивателей
CZ Sada rozprašovacích koncovek
H Porlasztó tömlővég készlet
RO Set duze active
E Juego de boguillas rociadores

No.	packing	
89538		100

GB Shower spray gun
D Spritz-brause
PL Pistolet do opryskiwacza
RUS Пистолет для опрыскивателей
CZ Rozprašovací pistolena vodu
H Locsoló pisztoly
RO Pistol pentru stropit
E Pistola de pulverización ajustable

No.	packing	
89539		200

GB Shower spray gun
D Spritz-brause
PL Pistolet do opryskiwacza
RUS Пистолет для опрыскивателей
CZ Rozprašovací pistole na vodu
H Locsoló pisztoly
RO Pistol pentru stropit
E Pistola de pulverización ajustable

No.	packing	
89540		100

GB Fiberglass spray lance
D Glasfaserstab
PL Lanca z włókna szklanego
RUS Трубка фиберглассовая
CZ Násadec postřikovače ze skleněného vlákna
H Üveggyapot lándzsa
RO Lance din fibra de sticla
E Lanza de fibra de vidrio

No.	size (mm x cm)	packing	
89541	8 x 80		250

GB Telescopic lance
D Teleskopstab
PL Lanca teleskopowa
RUS Штанга телескопическая
CZ Násadec teleskopický
H Teleszkópos lándzsa
RO Pistol telescopic
E Lanza telescópica

No.	size (cm)	packing	
89542	70-118		100

GB 4-nozzle connector
D 4-Düsenanschluß
PL Przyłącze 4-dyszowe
RUS Штанга с 4 форсунками
CZ Přípojka 4-trysková
H 4-fúvókás csatlakozó
RO Pistol telescopic
E Conexión de cuatro surtidores

No.	size (cm)	packing	
89543	645		100

GB Set of glaskets for pressure sprayer
D Dichtungssatz für drucksprühflasche
PL Zestaw uszczelek do spryskiwaczy
RUS Набор прокладок для опрыскивателя
CZ Sada těsnění k postřikovači
H Tömítéskészlet esőztetőhöz
RO Set de garnituri pentru vermorel
E Juego de juntas para rociadores

No.	for/dla	packing	
89545	89515; 89518; 89520		500

GB Set of glaskets for pressure sprayer
D Dichtungssatz für drucksprühflasche
PL Zestaw uszczelek do spryskiwaczy
RUS Набор прокладок для опрыскивателя
CZ Sada těsnění k postřikovači
H Tömítéskészlet esőztetőhöz
RO Set de garnituri pentru vermorel
E Juego de juntas para rociadores

No.	for/dla	packing	
89546	89525		500

GB Set of glaskets for pressure sprayer
D Dichtungssatz für drucksprühflasche
PL Zestaw uszczelek do spryskiwaczy
RUS Набор прокладок для опрыскивателя
CZ Sada těsnění k postřikovači
H Tömítéskészlet esőztetőhöz
RO Set de garnituri pentru vermorel
E Juego de juntas para rociadores

No.	for/dla	packing	
89547	89526		500

GB Hand pump
D Schwengelpumpe
PL Pompa ręczna
RUS Насос ручной
CZ Pumpa ruční
H Kézi szivattyú
RO Pompa manuala
E Bomba de mano

No.	color	packing	
89550	●	X	1
89552	●	X	1

GB Pump support
D Pumpenständer
PL Podstawa pod pompę
RUS Подставка для насоса
CZ Podstavec pumpy
H Szivattyútalp
RO Suport pentru pompa
E Soporte para bomba

FOR / DLA 79550
FOR / DLA 79552

No.	color	for/dla	packing	
89551	●	89550	X	1
89553	●	89552	X	1

GB Soil survey instrument
D Gartenmessgerät
PL Miernik ogrodniczy
RUS Измеритель огородный
UA Вимірник городній
LT Daržui skirtas matavimo prietaisas
LV Dârznieku mçrîtâjs
CZ Zahradnický měřící přístroj
SK Záhradnícky merací prístroj
H Négyfunkciós, kerti mérőműszer
RO Aparat de măsurat grădinăresc
E Medidor de horticultor

9V 6F22
pH
TEMP °C/°F

No.	[V]	packing	
89000	9		10

GB Fruit pick up tool
D Obstpflücker
PL Zbierak do owoców
RUS Съемник для фруктов
CZ Sběrač ovoce
H Karos gyümölcsszedő
RO Culegator pentru fructe
E Recojedor de frutas

ø 160mm

No.	size (mm)	packing	
89880	160	X	12/48

GB Gardening gloves
D Gartenhandschuhe
PL Rękawice ogrodnicze
RUS Перчатки хлопчатобумажные
CZ Rukavice zahradnické
H Kertészkesztyű
RO Manusi piele
E Guantes de jardin

10"

No.	size	packing	
74100	10"		12/300

GB Gardening gloves
D Gartenhandschuhe
PL Rękawice ogrodnicze
RUS Перчатки хлопчатобумажные
CZ Rukavice zahradnické
H Kertészkesztyű
RO Manusi piele
E Guantes de jardin

9"

No.	size	packing	
74110	9"		12/300

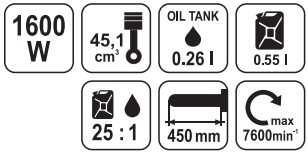
GB Gardening gloves
D Gartenhandschuhe
PL Rękawice ogrodnicze
RUS Перчатки хлопчатобумажные
CZ Rukavice zahradnické
H Kertészkesztyű
RO Manusi piele
E Guantes de jardin

10"

No.	size	packing	
74120	10"		12/300

Memo

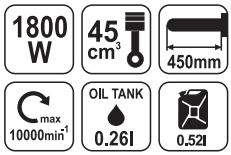
GB Gasoline chain saw
D Motorsäge
PL Spalinowa pilarka łańcuchowa
RUS Цепная бензопила
UA Бензопилка ланцюгова
LT Motorinis grandininis pjūklas
LV Iekšdedzes dzinēja ķēžu griešanas ierīce
CZ Motorová řetězová pila
SK Motorová reťazová píla
H Benzinmotoros láncfűrész
RO Motoferastrau cu lant taietor
E Sierra de combustión de cadena



L_{pA} = 93,06 ± 0,47 dB; L_{wA} = 111,81 ± 0,47 dB; a_h = 11,46 m/s²

No.	[W]	size (mm)	packing	
79834	1600	450		2

GB Gasoline chain saw
D Motorsäge
PL Spalinowa pilarka łańcuchowa
RUS Цепная бензопила
UA Бензопилка ланцюгова
LT Motorinis grandininis pjūklas
LV Iekšdedzes dzinēja ķēžu griešanas ierīce
CZ Motorová řetězová pila
SK Motorová reťazová píla
H Benzinmotoros láncfűrész
RO Motoferastrau cu lant taietor
E Sierra de combustión de cadena



L_{pA} = 91,4 ± 1,7 dB; L_{wA} = 111,4 ± 1,7 dB; a_h = 9,0 ± 1,5 m/s²

No.	[W]	size (mm)	packing	
79831	1800	450		2

GB Gasoline chain saw
D Motorsäge
PL Spalinowa pilarka łańcuchowa
RUS Цепная бензопила
UA Бензопилка ланцюгова
LT Motorinis grandininis pjūklas
LV Iekšdedzes dzinēja ķēžu griešanas ierīce
CZ Motorová řetězová pila
SK Motorová reťazová píla
H Benzinmotoros láncfűrész
RO Motoferastrau cu lant taietor
E Sierra de combustión de cadena

L_{pA} = 90,8 ± 0,9 dB; L_{wA} = 110,8 ± 0,9 dB; a_h = 8,0 m/s²

No.	[W]	size (mm)	packing	
79832	2200	500		2

GB Clutch for chain saw
D Kupplungsbaugruppe für Kettensäge
PL Zespół sprzęgła do piły łańcuchowej
RUS Сцепление в сборе для бензопилы
CZ Spojkový modul k řetězové pile
H Tengelykapcsoló egység láncfűrészhez
RO Ambreiaj pentru motofierastrău
E La unidad de embrague
para la sierra de cadena

No.	for/dla	packing	
79840	79831; 79834		20

GB Cutting chain for chain saw
D Schneidekette für Kettensäge
PL Łańcuch tnący do piły
RUS Цепь для электропилы
CZ Řetěz k pile řetězové
H Fűrészlánc láncfűrészhez
RO Lant pentru motoferastrau
E La cadena cortante
para la sierra de cadena

No.	for/dla	packing	
79851	79831; 79834		20

GB Chain guide for chain saw
D Kettenführung für Kettensäge
PL Prowadnica łańcucha do piły
RUS Шина для цепи для пилы
CZ Vodící lišta k pile řetězové
H Láncvezető láncfűrészhez
RO Lama rezerva pentru fierastrau cu lant
E Guiador de la cadena
para la sierra de cadena

No.	for/dla	packing	
79856	79831; 79834		20

GB Gasoline hedge trimmer
D Motorheckenschere
PL Spalinowe nożyce do żywopłotu
RUS Бензиновый секатор для изгородей
UA Бензиновий секатор до живоплоту
LT Motorinės gyvatvorių žirklės
LV Degšanas šķēres dzīvžoga griešanai
CZ Benzínové nůžky na živé ploty
SK Motorové nožnice na živé ploty
H Robbanómotoros sövényvágó
RO Foarfece pentru gard viu
E Tijeras para arbustos con motor de combustión

750 W | 26 cm³ | 2300min⁻¹ | 520mm | max 7500min⁻¹ | 0.5L

No.	[W]	size (mm)	packing	
79721	750	520		1

GB Gasoline hedge trimmer
D Motorheckenschere
PL Spalinowe nożyce do żywopłotu
RUS Бензиновый секатор для изгородей
UA Бензиновий секатор до живоплоту
LT Motorinės gyvatvorių žirklės
LV Degšanas šķēres dzīvžoga griešanai
CZ Benzínové nůžky na živé ploty
SK Motorové nožnice na živé ploty
H Robbanómotoros sövényvágó
RO Foarfece pentru gard viu
E Tijeras para arbustos con motor de combustión

650 W | 22,5 cm³ | 2000min⁻¹ | 600mm | max 8000min⁻¹ | 0.4L

L_{pA} = 84,5 ± 1,3 dB; L_{wA} = 104,5 ± 1,3 dB; a_h = 6,17 m/s²

No.	[W]	size (mm)	packing	
79722	650	600		1

GB Gasoline grass trimmer
D Motorsense
PL Kosa spalinowa
RUS Бензокоса
UA Бензокоса
LT Motorinės dalgis
LV Degšanas izkapts
CZ Motorový vyžínač
SK Motorový vyžínač
H Benzinmotoros kasza
RO Coasa cu motor
E Podadora con motor de combustible

L_{pA} = 89,45 ± 1,87 dB;
L_{wA} = 106,1 ± 1,03 dB;
a_h = 12,7 m/s²

No.	[W]	packing	
79740	750		2

GB Gasoline grass trimmer
D Motorsense
PL Kosa spalinowa
RUS Бензокоса
UA Бензокоса
LT Motorinės dalgis
LV Degšanas izkapts
CZ Motorový vyžínač
SK Motorový vyžínač
H Benzinmotoros kasza
RO Coasa cu motor
E Podadora con motor de combustible

L_{pA} = 89,45 ± 1,87 dB;
L_{wA} = 106,1 ± 1,03 dB;
a_h = 12,7 m/s²

No.	[W]	packing	
79742	750		2

GB Gasoline grass trimmer
D Motorsense
PL Kosa spalinowa
RUS Бензокоса
UA Бензокоса
LT Motorinės dalgis
LV Degšanas izkapts
CZ Motorový vyžínač
SK Motorový vyžínač
H Benzinmotoros kasza
RO Coasa cu motor
E Podadora con motor de combustible

L_{pA} = 95,27 ± 1,59 dB;
L_{wA} = 114,27 ± 1,59 dB;
a_h = 5,26 m/s²

No.	[W]	packing	
79744	1450		2

GB Gasoline grass trimmer
D Motorsense
PL Kosa spalinowa
RUS Бензокоса
UA Бензокоса
LT Motorinės dalgis
LV Degšanas izkapts
CZ Motorový vyžínač
SK Motorový vyžínač
H Benzinmotoros kasza
RO Coasa cu motor
E Podadora con motor de combustible

L_{pA} = 99,9 ± 3,0 dB;
L_{wA} = 106,8 ± 3,0 dB;
a_h = 10,36 ± 1,5 m/s²

No.	[W]	packing	
79747	1250		1

GB Cutting line spool
D Mähfaden
PL Szpula z żyłką tnącą
RUS Тесьма для разметки газонов
UA Тесьма для разметки газонов
LT Žolės pjovimo valas
LV Trimmeru aukla
CZ Struna do strnunové sekačky
SK Struna do kosačky
H Damil szegélynyíró géphez
RO Fir pentru trimmer
E Caja con hilo para segador

2.0 mm

No.	size: (mm)	for/dla	packing	
79741	2.0	79740		50/200

GB Cutting line spool
D Mähfaden
PL Szpula z żyłką tnącą
RUS Тесьма для разметки газонов
UA Тесьма для разметки газонов
LT Žolės pjovimo valas
LV Trimmeru aukla
CZ Struna do strnunové sekačky
SK Struna do kosačky
H Damil szegélynyíró géphez
RO Fir pentru trimmer
E Caja con hilo para segador

2.2 mm

FOR / DLA 79744

No.	size: (mm)	for/dla	packing	
79746	2.2	79744		100

GB Metal blade
D Schneideklinge
PL Metalowe ostrze tnące
RUS Режущее острие
UA Ріжуче лезо
LT Pjovimo ašmuo
LV Griešanas asmens
CZ Sekací nůž
SK Sekací nôž
H Vágókés
RO Cuțitul tăietor
E Cuchilla

3 WINGS

200mm

FOR / DLA 79743

No.	size: (mm)	for/dla	packing	
79743	200	79742		100

GB Metal blade
D Schneideklinge
PL Metalowe ostrze tnące
RUS Режущее острие
UA Ріжуче лезо
LT Pjovimo ašmuo
LV Griešanas asmens
CZ Sekací nůž
SK Sekací nôž
H Vágókés
RO Cuțitul tăietor
E Cuchilla

4 WINGS

230mm

FOR / DLA 79744

No.	size: (mm)	for/dla	packing	
79745	230	79744		30

GB Metal blade
D Schneideklinge
PL Metalowe ostrze tnące
RUS Режущее острие
UA Ріжуче лезо
LT Pjovimo ašmuo
LV Griešanas asmens
CZ Sekací nůž
SK Sekací nôž
H Vágókés
RO Cuțitul tăietor
E Cuchilla

3 WINGS

250 mm

65 Mn

FOR / DLA 79747

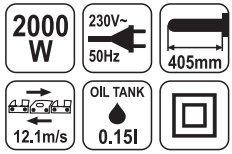
No.	size: (mm)	for/dla	packing	
79748	250	79747		50

GB Gasoline lawn mower
D Motorrasenmäher
PL Kosiarka spalinowa
RUS Бензокосилка
UA Бензинова косарка
LT Vejapjovė su vidaus degimo varikliu
LV Degšanas zāles pļaujmašīna
CZ Motorová sekačka
SK Motorová kosačka
H Motoros fűnyíró
RO Cositoare cu motor
E Podadora con motor de combustible

L_{pA} = 74,6 ± 0,9 dB; L_{wA} = 94,0 ± 1,05 dB; a_h = 6,0 m/s^2

No.	[W]	packing	
79672	1800		1

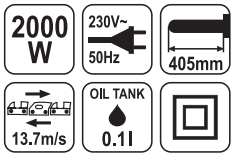
GB Elektryczna pilarka łańcuchowa
D Elektrische kettensäge
PL Elektryczna pilarka łańcuchowa
RUS Цепная электропила
UA Ланцюгова електропилка
LT Elektrinis grandininis pjūklas
LV Elektriskā ķēžu griešanas ierīce
CZ Elektrická řetězová pila
SK Elektrická reťazová píla
H Elektromos láncfűrész
RO Electro ferastrau cu lant taietor
E Sierra de cadena eléctrica



L_{pA} = 98,0 dB; L_{wA} = 112,0 ± 1,05 dB; a_h = 3,15 m/s^2

No.	[W]	size (mm)	packing	
79820	2000	405		2

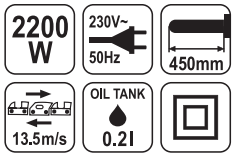
GB Elektryczna pilarka łańcuchowa
D Elektrische kettensäge
PL Elektryczna pilarka łańcuchowa
RUS Цепная электропила
UA Ланцюгова електропилка
LT Elektrinis grandininis pjūklas
LV Elektriskā ķēžu griešanas ierīce
CZ Elektrická řetězová pila
SK Elektrická reťazová píla
H Elektromos láncfűrész
RO Electro ferastrau cu lant taietor
E Sierra de cadena eléctrica



L_{pA} = 87,49 ± 1,66 dB; L_{wA} = 105,07 ± 1,66 dB; a_h = 6,940 ± 1,5 m/s^2

No.	[W]	size (mm)	packing	
79821	2000	405		4

GB Elektryczna pilarka łańcuchowa
D Elektrische kettensäge
PL Elektryczna pilarka łańcuchowa
RUS Цепная электропила
UA Ланцюгова електропилка
LT Elektrinis grandininis pjūklas
LV Elektriskā ķēžu griešanas ierīce
CZ Elektrická řetězová pila
SK Elektrická reťazová píla
H Elektromos láncfűrész
RO Electro ferastrau cu lant taietor
E Sierra de cadena eléctrica



L_{pA} = 85,02 ± 0,38 dB; L_{wA} = 103,72 ± 0,38 dB; a_h = 3,994 ± 1,5 m/s²

No.	[W]	size (mm)	packing	
79822	2200	450		4

GB Chain drive rack for chain saw
D Antriebszahnrad für Kettensäge
PL Zębatka napędowa łańcucha do piły
RUS Приводная зубчатая рейка для цепной пилы
CZ Hnací řetězové kolo k pile řetězové
H Láncmeghajtó fogaskerék láncfűrészhez
RO Pinion lanț
E Engranaje de propulsión de la cadena de la sierra

No.	for/dla:	packing	
79841	79820		50

GB Cutting chain for chain saw
D Schneidekette für Kettensäge
PL Łańcuch tnący do piły
RUS Цепь для электропилы
CZ Řetěz k pile řetězové
H Fűrészlánc láncfűrészhez
RO Lant pentru motoferastrau
E La cadena cortante para la sierra de cadena

No.	for/dla:	packing	
79850	79820		80

GB Chain guide for chain saw
D Kettenführung für Kettensäge
PL Prowadnica łańcucha do piły
RUS Шина для цепи для пилы
CZ Vodící lišta k pile řetězové
H Láncvezető láncfűrészhez
RO Lama rezerva pentru fierastrau cu lant
E Guiador de la cadena para la sierra de cadena

No.	for/dla:	packing	
79855	79820		40

GB Electric hedge trimmer
D Elektrische heckenschere
PL Nożyce elektryczne do żywopłotu
RUS Ножницы электрические
UA Ножиці електричні для кущів
LT Elektrines žirkles gyvatvorei
LV Elektriskas dzirkles dzivžoga griešanai
CZ Elektrické nůžky na živý plot
SK Elektrické nožnice na živý plot
H Foarfece electric
RO Electromos sovényvágó olló
E Tijeras electricas para seto vivo

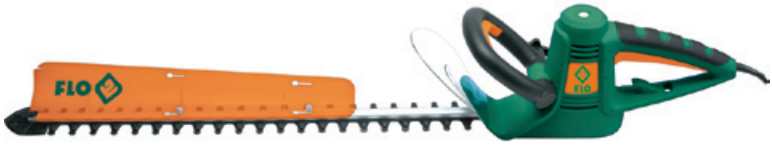
520 W | 230V~ 50Hz | 510mm | 1600min^{-1}

L_{pA} = 75,2 ± 0,6 dB; L_{wA} = 95,2 ± 0,6 dB; a_h = 2,840 ± 1,5 m/s^2

No.	[W]	size (mm)	packing	
79444	520	510		4

GB Electric hedge trimmer
D Elektrische heckenschere
PL Nożyce elektryczne do żywopłotu
RUS Ножницы электрические
UA Ножиці електричні для кущів
LT Elektrines žirkles gyvatvorei
LV Elektriskas dzirkles dzivžoga griešanai
CZ Elektrické nůžky na živý plot
SK Elektrické nožnice na živý plot
H Foarfece electric
RO Electromos sovényvágó olló
E Tijeras electricas para seto vivo

600 W | 230V~ 50Hz | 610mm | 1600min^{-1}



L_{pA} = 76,39 ± 0,97 dB; L_{wA} = 97,2 ± 0,97 dB; a_h = 5,0 ± 1,5 m/s^2

No.	[W]	size (mm)	packing	
79446	600	610		2

GB Electric hedge trimmer
D Elektrische heckenschere
PL Nożyce elektryczne do żywopłotu
RUS Ножницы электрические
UA Ножиці електричні для кущів
LT Elektrines žirkles gyvatvorei
LV Elektriskas dzirkles dzivžoga griešanai
CZ Elektrické nůžky na živý plot
SK Elektrické nožnice na živý plot
H Foarfece electric
RO Electromos sovényvágó olló
E Tijeras electricas para seto vivo

600 W | 230V~ 50H | 510mm | 1600min^{-1} | ∅ 20mm

mechanical brake - immediate blades stop

L_{pA} = 76,8 ± 1,28 dB; L_{wA} = 94,5 ± 1,28 dB; a_h = 2,840 ± 1,5 m/s^2

hamulec mechaniczny - natychmiastowe zatrzymanie ostrzy

No.	[W]	size (mm)	packing	
79447	600	510		4

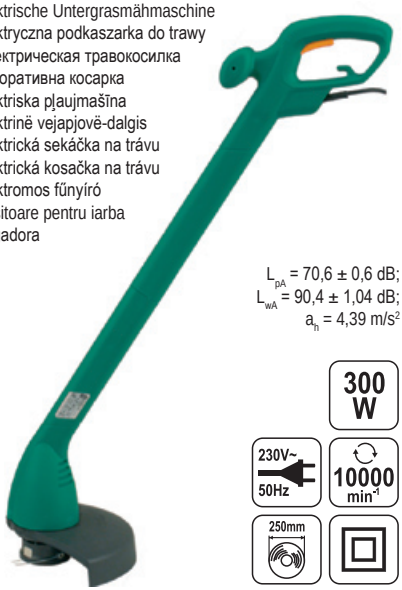
GB Grass trimmer
D Elektrische Untergrasmähmaschine
PL Elektryczna podkaszarka do trawy
RUS Электрическая травокосилка
UA Декоративна косарка
LT Elektriska pļaujmašīna
LV Elektrinė vejapjovė-dalgis
CZ Elektrická sekáčka na trávu
SK Elektrická kosačka na trávu
H Elektromos fűnyíró
RO Cositoare pentru iarba
E Segadora

L_{pA} = 73,3 ± 1,83 dB;
L_{wA} = 92,4 ± 1,83 dB;
a_h = 2,180 ± 1,5 m/s²

250 W | 230V~ 50Hz | 14000 min⁻¹ | 200mm

No.	[W]	packing	
79459	250		20

GB Grass trimmer
D Elektrische Untergrasmähmaschine
PL Elektryczna podkaszarka do trawy
RUS Электрическая травокосилка
UA Декоративна косарка
LT Elektriska pļaujmašīna
LV Elektrinė vejapjovė-dalgis
CZ Elektrická sekáčka na trávu
SK Elektrická kosačka na trávu
H Elektromos fűnyíró
RO Cositoare pentru iarba
E Segadora



L_{pA} = 70,6 ± 0,6 dB;
L_{wA} = 90,4 ± 1,04 dB;
a_h = 4,39 m/s²

300 W | 230V~ 50Hz | 10000 min⁻¹ | 250mm

No.	[W]	packing	
79461	300		10

GB Grass trimmer
D Elektrische Untergrasmähmaschine
PL Elektryczna podkaszarka do trawy
RUS Электрическая травокосилка
UA Декоративна косарка
LT Elektriska pļaujmašīna
LV Elektrinė vejapjovė-dalgis
CZ Elektrická sekáčka na trávu
SK Elektrická kosačka na trávu
H Elektromos fűnyíró
RO Cositoare pentru iarba
E Segadora

500 W | 230V~ 50Hz | 10000 min⁻¹ | 320mm | 95 cm 80

No.	[W]	packing	
79462	500		4

GB Grass trimmer
D Elektrische Untergrasmähmaschine
PL Elektryczna podkaszarka do trawy
RUS Электрическая травокосилка
UA Декоративна косарка
LT Elektriska pļaujmašīna
LV Elektrinė vejapjovė-dalgis
CZ Elektrická sekáčka na trávu
SK Elektrická kosačka na trávu
H Elektromos fűnyíró
RO Cositoare pentru iarba
E Segadora

L_{pA} = 74,4 ± 1,94 dB;
L_{wA} = 94,1 ± 1,94 dB;
a_h = 0,794 ± 1,5 m/s²

500 W | 230V~ 50Hz | 10500 min⁻¹ | 280 mm | 100 cm 80 | 2 POSITIONS POZYCJE

No.	[W]	packing	
79467	500		4

GB Grass trimmer
D Elektrische Untergrasmähmaschine
PL Elektryczna podkaszarka do trawy
RUS Электрическая травокосилка
UA Декоративна косарка
LT Elektriska pļaujmašīna
LV Elektrinė vejapjovė-dalgis
CZ Elektrická sekáčka na trávu
SK Elektrická kosačka na trávu
H Elektromos fűnyíró
RO Cositoare pentru iarba
E Segadora

L_{pA} = 74,0 ± 1,64 dB;
L_{wA} = 93,6 ± 1,64 dB;
a_h = 4,85 m/s²

800 W
230V~ 50Hz
11000 min⁻¹
380mm

No.	[W]	packing	
79464	800		2

GB Cordless grass trimmer
D Akkuhandgrasmäher
PL Akumulatorowa podkaszarka do trawy
RUS Аккумуляторная декоративная косилка
UA Акумуляторна декоративна косарка
LT Akumuliatorinis žoliapjovė - trimeris
LV Akumulatora pļaujmašīna
CZ Akumulátorova sekačka na podsekávání trávy
SK Akumulátorova kosačka na trávu
H Akkumulátoros szegélynyírógép
RO Cositoare pentru iarba cu acumulator
E Cortacesped auxiliar con acumulador

18V NiCd
10000 min⁻¹
250mm

No.	[V]	packing	
79457	18		2

GB Electric rototiller
D Elektrische bodenfräse
PL Glebogryzarka elektryczna
RUS Электрокультиватор
UA Електрокультиватор
LT Elektrinis kultivatorius
LV Elektrisks irdinātājkultivators
CZ Elektrický kultivátor
SK Elektrický kultivátor
H Elektromotoros kapa
RO Freza pentru afanarea solului - electrica
E Arado eléctrico

250 W
230V~ 50Hz
220 min⁻¹
160 mm

No.	[W]	packing	
79770	250		1

GB Grass trimmer line
D Mähfaden
PL Żyłka tnąca
RUS Тесьма для разметки газонов
UA Тесьма для разметки газонов
LT Žolės pjovimo valas
LV Trimmeru aukla
CZ Struna do strnunové sekačky
SK Struna do kosačky
H Damil szegélynyíró géphez
RO Fir pentru trimmer
E Caja con hilo para segador

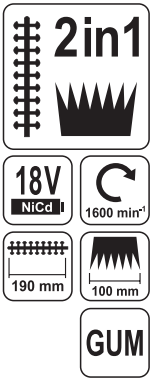
1.2 mm
FOR / DLA 79459

No.	size: (mm)	for/dla	packing	
89430	1.2	79459		20/100

1.4 mm
FOR / DLA 79462

No.	size: (mm)	for/dla	packing	
89431	1.4	79462		20/100

GB Cordless grass and hedge trimmer
D Die schere zu gras und hecke
PL Nożyce do trawy i żywopłotu
RUS Ножницы для травы и живой изгороди
UA Ножниць для травикі живоплоту.
LT Akumuliatorinės vejos ir gyvatvorės žirklės
LV Akumulatora šķēres zāles un dzīvžoga griešanai
CZ Akumulátorové nůžky na trávu a živý plot
SK Akumulátorové nožnice na trávu a živý plot
H Akkumulátoros fű- és sövényvágó olló
RO Trimmer fara fir pentru iarba si gard viu
E Filo de repuesto para las tijeras de acumulador para pasto



L_{pA} = 67,7 ± 2,32 dB; L_{wA} = 86,2 ± 2,32 dB; a_h = 3,866 ± 1,5 m/s²

No.	[V]	packing	
79465	18		5

GB Spare grass cutting blade for cordless grass trimmer
D Ersatzmesser für aku-rasenkantenschere
PL Zapasowe ostrze do nożyc akumulatorowych do trawy
RUS Запасные лезвия для аккумуляторных ножниц для травы и живой изгороди
UA Запасні леза до ножиць для трави та живої огорожі
LT Atsarginiai ašmenys akumuliatorinem žirklem žoles pjovimui
LV Rezerves asmenis priekš akumulatora šķērem zālei
CZ Náhradní lišta do akumulátorových nůžek na trávu
SK Náhradné ostrie na akumulátorovú sekačku trávy
H Tartalék penge fűnyíróhoz
RO Lama de rezerva pentru trimmer
E Filo de repuesto para las tijeras de acumulador para pasto

No.	size (mm)	packing	
79466	100		25/100

GB Battery pack
D Akkumulator
PL Akumulator
RUS Аккумулятор
UA Акумулятори
LT Akumuliatorius
LV Akumulators
CZ Akumulátor
SK Akumulátor
H Akkumulátor
RO Acumulator
E Acumulador

18 V 1,3 Ah NiCd

No.	[V]	packing	
79498	18		20

GB Electric lawn mower
D Elektrischer grasmäher
PL Kosiarka elektryczna
RUS Электрокосилка
UA Електрична косарка
LT Elektrine vejapjovė
LV Elekriska pļaujmašīna
CZ Elektrická sekačka
SK Elektrická kosačka
H Elektromos fűnyíró-gép
RO Cositoare electrica pentru iarba
E Contracesped

L_{pA} = 66,2 ± 1,08 dB; L_{wA} = 86,2 ± 1,08 dB; a_h = 2,5 ± 1,5 m/s²

No.	[W]	packing	
79455	1400		1

GB Nylon head jet pump
D Gartenpumpe
PL Pompa ogrodowa z głowicą nylonową
RUS Огородный насос
UA Насос городній
LT Sodo siurbliai
LV Dārza sūknis
CZ Zahradní čerpadlo
SK Záhradné čerpadlo
H Kerti szivattyúhoz
RO Pompa de apa
E Bomba de jardin con cabeza nylon

800 W | 230V~ 50Hz | 4 bar | 3200 dm³/h | H max 40 m | IPX5

No.	[W]	packing	
79913	800		1

L_{pA} = 58,1 ± 1,0 dB; L_{wA} = 78,5 ± 0,99 dB

GB Fountain pump
D Springbrunnenpumpe
PL Pompa fontannowa
RUS Фонтанный насос
UA Фонтанний насос
LT Fontaninis siurblys
LV Strūklas sūknis
CZ Fontánová pumpa
SK Čerpadlo do fontány
H Pumpa szökőkúthoz
RO Pompa petru fantana arteziana
E Bomba para las fuentes

	79931	79932	79933
	55W	85W	100 W
	2000 l/h	3000 l/h	4500 l/h
	H max 2.5 m	H max 3.5 m	H max 4.5 m
	230V~ 50Hz	CABLE 10 m	IP68
			5 NOZZLES

No.	[W]	packing	
79931	55		8
79932	85		8
79933	100		6

GB Grass trimmer line
D Mähfaden
PL Żyłka tnąca
RUS Тесьма для разметки газонов
UA Тесьма для разметки газонов
LT Žolės pjovimo valas
LV Trimmeru aukla
CZ Struna do strnunové sekačky
SK Struna do kosačky
H Damil szegélynyíró géphez
RO Fir pentru trimmer
E Caja con hilo para segador

No.	size (mm)	packing	
89401	○ 1.3 x 10		20/240
89402	○ 1.6 x 10		20/240
89403	○ 2.0 x 10		20/240
89404	○ 2.4 x 10		12/144
89405	○ 2.6 x 10		12/144
89406	○ 3.0 x 10		12/144
89411	□ 1.3 x 10		20/240
89412	□ 1.6 x 10		20/240
89413	□ 2.0 x 10		20/240
89414	□ 2.4 x 10		12/144
89415	□ 2.6 x 10		12/144
89416	□ 3.0 x 10		12/144

Products index

Indeks produktów

No.	page/strona
28640	23
28641	23
28642	23
28745	23
28746	23
28755	23
28756	23
28757	23
28771	23
28772	23
28773	23
28774	23
28775	23
28779	23
28781	23
28782	23
28783	23
28784	23
32930	29
33050	29
33067	29
33080	29
33087	29
33107	29
33110	29
33127	29
33147	29
33177	29
35700	27
35710	27
35750	28
35751	28
35755	28
35760	28
35775	28
35793	28
35794	28
35795	28
74100	36
74110	36
74120	36
79444	45
79446	45
79447	45
79455	49
79457	47
79459	46
79461	46
79462	46
79464	47
79465	48
79466	48
79467	46
79498	48
79672	42
79721	39
79722	39
79740	40
79741	41
79742	40
79743	41
79744	40
79745	41
79746	41
79747	40
79748	41
79770	47
79820	43
79821	43
79822	43
79831	37
79832	38
79834	37
79840	38
79841	44
79850	44
79851	38
79855	44
79856	38
79913	50
79931	50
79932	50
79933	50
89000	35
89050	29
89100	14
89101	14
89102	14
89103	14
89104	14
89105	14
89106	15
89107	15
89108	15
89109	15
89110	15
89112	15
89113	16
89120	16
89187	5
89188	5
89189	5
89190	6
89191	7
89192	7
89193	6
89194	6
89195	8
89201	5
89202	5
89203	13
89204	13
89206	13
89207	13
89208	13
89209	8
89210	6
89213	7
89215	7
89218	9
89219	9
89220	8
89221	2
89222	2
89223	2
89224	2
89225	2
89226	2
89227	2
89228	2
89229	2
89230	2
89231	2
89232	2
89233	3
89234	3
89235	2
89236	2
89239	3
89240	3
89241	2
89242	2
89243	3
89244	3
89245	3
89246	3
89247	3
89248	3
89251	3
89252	3
89253	2
89260	10
89261	10
89262	10
89263	10
89264	12
89265	11
89266	11
89267	11
89280	12
89281	12
89330	30
89331	30
89335	30
89336	30
89340	31
89341	31
89345	31
89347	4
89348	4
89351	33
89390	9
89401	50
89402	50
89403	50
89404	50
89405	50
89406	50
89411	50
89412	50
89413	50
89414	50
89415	50
89416	50
89430	47
89431	47
89507	32
89508	32
89509	32
89515	32
89518	32
89520	32
89525	32
89526	33
89528	33
89536	33
89537	33
89538	33
89539	33
89540	33
89541	34
89542	34
89543	34
89545	34
89546	34
89547	34
89550	35
89551	35
89552	35
89553	35
89880	35
99005	21
99006	21
99007	22
99008	22
99011	24
99012	24
99013	25
99020	24
99021	25
99023	25
99024	25
99025	25
99026	26
99027	24
99028	26
99033	26
99041	26
99047	24
99048	24
99049	26
99050	25
99051	25
99052	25
99053	24
99054	24
99055	26
99103	19
99109	19
99110	20
99111	19
99112	20
99115	19
99116	19
99117	20
99118	20
99190	17
99191	18
99202	17
99203	17
99204	17
99207	18
99208	17
99210	18
99240	18
99300	22
99301	22
99310	21
99315	21
99351	12
99390	27
99391	27
99400	27
99401	27

PL

I. TOYA S.A. informuje, iż:

1) niniejszy katalog nie stanowi oferty w rozumieniu prawa cywilnego;

2) prezentowane w niniejszym katalogu artykuły mogą w rzeczywistości odbiegać od wskazanego na zdjęciach wzoru, w szczególności jeżeli chodzi o cechy zewnętrzne, tj. wielkość, kolor, sposób opakowania, ilość przedmiotów w opakowaniu;

3) nie ponosi odpowiedzialności za drobne różnice w sposobie pakowania czy właściwościach artykułów pozostających bez wpływu na jego przeznaczony cel lub sposób użytkowania;

4) nie ponosi odpowiedzialności wynikającej z jakichkolwiek niedokładności lub nieścisłości, co do informacji zawartych w przedmiotowym katalogu;

5) nie ponosi odpowiedzialności za ewentualną szkodę powstałą w wyniku otrzymania towaru o innych właściwościach niż prezentowany na zdjęciach.

II. Pomimo najlepszych starań poczynionych przez TOYA S.A. nie może ona zagwarantować, iż informacje zawarte w niniejszym katalogu w pełni odpowiadają rzeczywistości.

III. Wszelkie decyzje podjęte na podstawie informacji zawartych w przedmiotowym katalogu podejmowane są na własne ryzyko osoby, która korzysta z tych informacji.

GB

I. TOYA S.A. informs that:

1) the present catalogue does not constitute an offer as construed in the civil law;

2) the goods presented in the present catalogue may in fact differ from the models shown in the pictures, particularly as far as external properties are concerned, namely size, colour, packaging, number of items in the package;

3) the company will not be held responsible for small differences in packaging or properties of the goods, which do not affect the purpose or the exploitation of the tools;

4) the company will not be held responsible for any inaccuracies or imprecision regarding the information presented in the catalogue;

5) the company will not be held responsible for any damage caused by goods whose properties differ from those of the tools presented in the photographs.

II. In spite of all the efforts made by TOYA S.A., the company cannot guarantee the information contained in the present catalogue fully correspond to the reality.

III. Any decisions made on the basis of the information contained in the present catalogue will be made at the risk of the person who makes them using the aforementioned information.

D

I. TOYA S.A. informiert, dass:

1) der vorliegende Katalog kein Angebot im zivilrechtlichen Sinne darstellt;

2) die im vorliegenden Katalog präsentierten Artikel in der Realität von den auf den Musterfotos gezeigten abweichen können, und zwar besonders dann, wenn es um äußere Eigenschaften geht, wie z.B. Größe, Farbe, Art der Verpackung, Anzahl der Gegenstände in der Verpackung;

3) sie keine Verantwortung für geringfügige Unterschiede bei der Verpackungsart oder den Eigenschaften der Artikel übernimmt, die ohne Auswirkungen auf seinen Bestimmungszweck oder die Art der Nutzung bleiben;

4) sie keine Verantwortung für irgendwelche Oberflächlichkeiten und Ungenauigkeiten bzgl. der im Sachkatalogkatalog enthaltenen Informationen übernimmt;

5) sie keine Verantwortung für eventuelle Schäden, die im Ergebnis des Erhalts der Ware mit anderen als auf den Fotos dargestellten Eigenschaften entstanden sind, übernimmt.

II. Trotz großer Bemühungen seitens TOYA S.A. kann die Firma nicht garantieren, dass die im vorliegenden Katalog enthaltenen Informationen voll der Realität entsprechen.

III. Sämtliche Entscheidungen, die auf der Grundlage der im Sachkatalog enthaltenen Informationen getroffen wurden, gehen auf das Risiko der Person, die diese Informationen benutzt.

RUS

I. TOYA S.A. заявляет:

1) настоящий каталог не является торговым предложением с точки зрения гражданского законодательства;

2) изделия, представленные в настоящем каталоге, могут отличаться от образцов на снимках, особенно внешним видом, то есть размером, цветом, способом упаковки, количеством предметов в упаковке;

3) производитель не отвечает за мелкие отличия в способе упаковки или свойствах изделий, которые не влияют на предназначение или способ пользования изделиями;

4) производитель не отвечает за мелкие неточности в сведениях из предметного каталога;

5) производитель не отвечает за ущерб, нанесенный вследствие поставки товара, отличающегося параметрами от указанного на снимках.

II. Несмотря на все усилия в данном направлении, компания TOYA S.A. не гарантирует, что информация, метящаяся в настоящем каталоге, полностью отвечает действительности.

III. Риск, связанный с любыми решениями, принятыми на основании информации из предметного каталога, берут на себя лица, пользующиеся указанной информацией.

RO

I. TOYA S.A. informează că:

1) prezentul cataog nu constitue ofertă în înțelesul dreptului civil;

2) articolele prezentate în prezentul catalog se pot diferi față de mostrele din fotograii, în special aspectul exterior, adică mărimea, culoarea, modul de ambalare, cantitatea obiectelor în ambalaj;

3) nu-și asumă răspunderea referitor la mici diferențe la modul de ambalare sau la articole al căror proprietăți nu au înfluență referitor la destinația sau modul lor de utilizare;

4) nu-și asumă răspunderea referitor la orice inexacitate sau imprecizie, datorită informațiilor cuprinse în catalogul respectiv;

5) nu-și asumă răspunderea referitor la o eventuală pagubă ca urmarea primirii marfei cu alte proprietăți decât cele prezentate pe fotografii;

II. Cu toate strădaniile TOYA S.A., firma nu poate garanta că, informațiile din prezentul catalog corespund realității;

III. Orice decizie preluată în baza informațiilor cuprinse în catalogul respectiv, sunt preluate pe riscul și răspunderea persoanei care a făcut folos de aceste informații.

COPYRIGHT © 2010 TOYA S.A.

packing symbols & examples
symbole opakowań i przykłady

X bulk

sleeve card

flag sleeve card

tied on card

polybag with barcode label

sliding card

blister card

double blister card

polybag with header card

colour box